

1. Introduzione

L'applicazione Android™ descritta in questo manuale consente di ricevere i dati Wireless M-Bus dai dispositivi B Meters supportati. Consente inoltre l'esportazione dei dati in formato *.txt/*.csv/*.xml.

2. Requisiti

Hardware

- Smartphone Android™ con display da 4,3" o superiore
- Ricevitore Bluetooth **RFM-RBT/RFM-RBT2**

Software

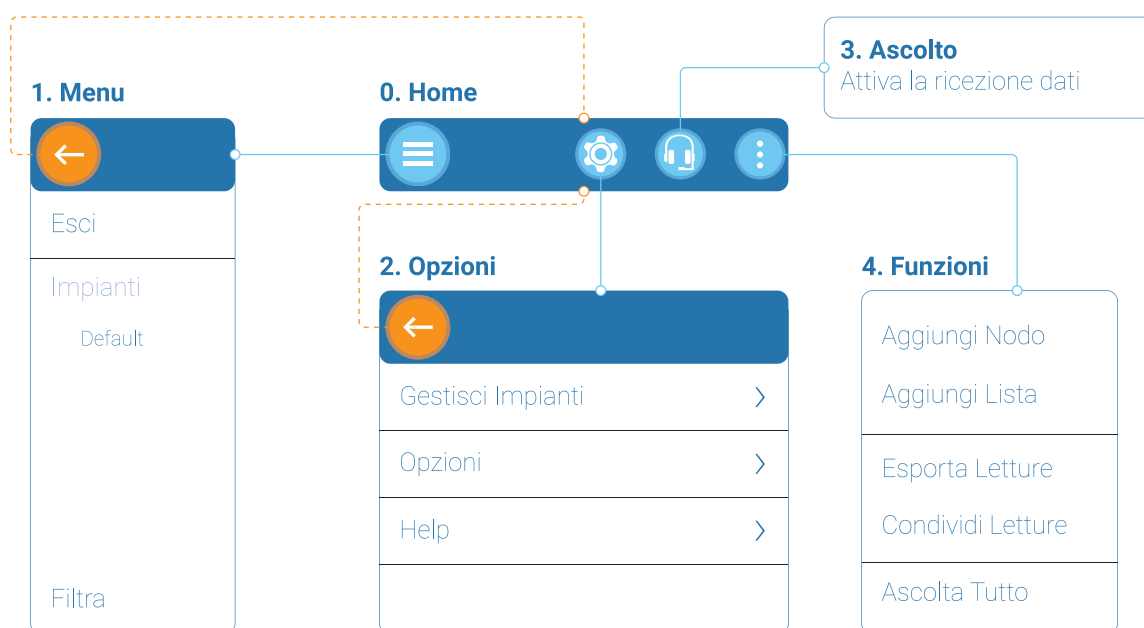
- sistema operativo Android™ dalla versione 5.0 alla 12

3. Installazione App

Per installare l'applicazione, **premere qui** o scansionare il codice QR ↓



4. Interfaccia utente



1. Menu

Esci: chiude l'app.

Impianti: lista degli impianti precedentemente creati o importati all'interno dell'app.

Filtra: applica dei filtri di ricerca alla lista di moduli nell'impianto selezionato.

2. Opzioni

Gestisci Impianti: consente di gestire gli impianti importati o creati.

↳ **Rinomina:** consente di rinominare l'impianto selezionato.

↳ **Condividi:** condivide l'impianto selezionato

↳ **Cancella:** cancella l'impianto selezionato (se l'app contiene un solo impianto l'operazione non verrà portata a termine).

↳ **Nuovo:** crea un nuovo impianto.

↳ **Importa:** importa un impianto esistente tramite file *.db esportato dal software B Metering o da altra app Hydrolink Mobile.

Opzioni: consente di gestire le

chiavi AES individuali o globali e di scegliere il formato di esportazione dei file.

↳ **Password ripartitori:** consente di impostare una password per i ripartitori di calore.

↳ **Chiavi AES:** consente di impostare fino a 5 chiavi globali e di importare un file chiavi AES (*.keys).

↳ **Esportazione:** consente di scegliere il formato dei file per l'esportazione (*.txt, *.csv, o *.xml). Di default sono impostati i formati *.txt e *.csv.

Help: contiene le informazioni del produttore e della versione dell'app installata.

3. Ascolto

Ascolto: attiva la ricezione dati. L'app si connette al ricevitore RFM-RBT/RFM-RBT2 ed importa i telegrammi WM-Bus inviati dai dispositivi.

4. Funzioni

Aggiungi Nodo: consente la creazione del nodo principale di una struttura ad albero, la gestione è simile alle cartelle di sistema.

Aggiungi Lista: consente la creazione di una lista per i dispositivi installati. Durante la creazione selezionare il tipo di dispositivo che si vorrà includere nella lista (acqua, calore, ripartitori, sensori temperatura e umidità, altro (RFM -TXE), fuori lista.

È consigliato rinominare sia le liste che il nodo per una migliore gestione.

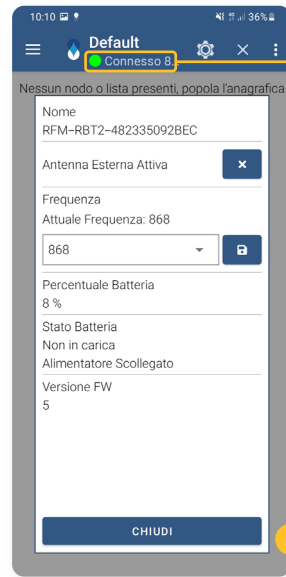
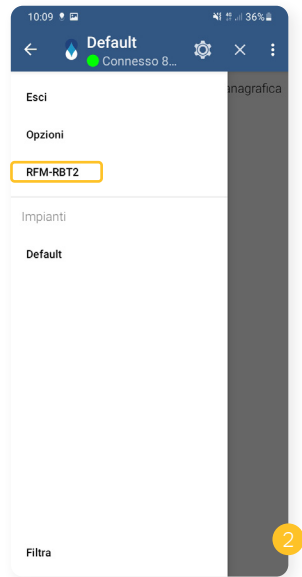
Esporta letture: consente l'esportazione del file contenente le letture (*.csv/*.txt), della lista selezionata su una cartella locale dello smartphone. Il tipo di file dipende dalla configurazione scelta nelle opzioni (Opzioni → Esportazione).

Condividi Letture: consente

la condivisione dei file di lettura (*.txt/*.csv) della lista selezionata tramite e-mail, app messaggistica, app condivisione disponibili sullo smartphone. Il tipo di file dipende dalla configurazione scelta nelle opzioni (Opzioni → Esportazione).

Ascolta tutto: crea una lista temporanea contenente tutti i dispositivi ricevuti ma non presenti in nessuna delle liste create.

Nota bene: questa modalità mostra solo il numero seriale del modulo radio ed i consumi; inoltre, se i dati del dispositivo sono criptati, i valori visualizzati potrebbero non essere corretti (fino all'utilizzo della chiave di criptatura corretta).



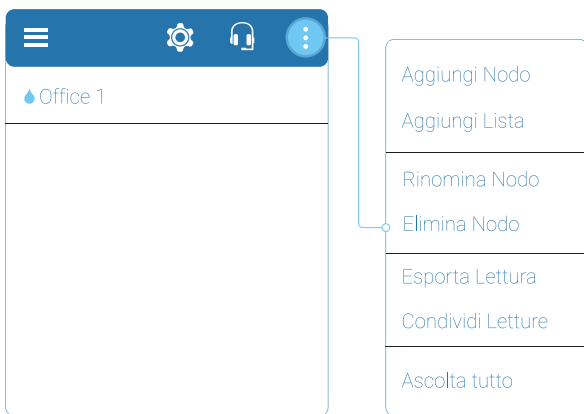
- Connesso + percentuale batteria (solo RBT2)
- Disconnesso
- Connessione in corso

- 1) Visualizza tutti i dispositivi RFM-RBT memorizzati e/o disponibili. Selezionare l'interfaccia corretta per iniziare la lettura.
- 2) Quando connesso ad RFM-RBT2 compare una voce di configurazione dell'antenna nella colonna menu di sinistra.
- 3) Il menu di configurazione del ricevitore RFM-RBT2 consente:
 - ▶ Attivare/Disattivare l'antenna esterna.
 - ▶ Impostare la frequenza di ricezione (867, 868, 921 MHz).
 - ▶ Visualizzare la percentuale di batteria.

- ▶ Visualizzare lo stato del dispositivo (in carica, non in carica, alimentatore collegato o scollegato).
- ▶ Vedere versione firmware.

4) Messaggio di stato connessione interfaccia RBT:

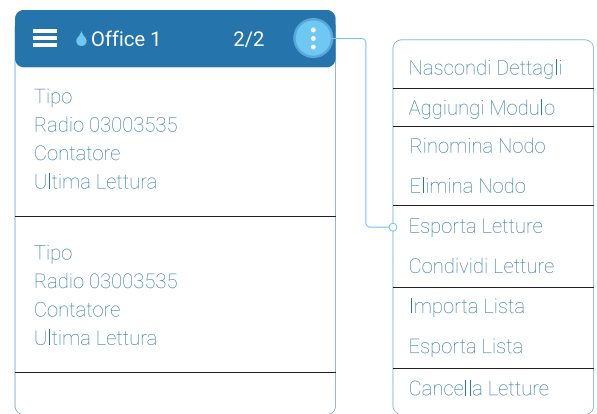
- ▶ Connesso (percentuale batteria solo per RFM-RBT2).
- ▶ Disconnesso.
- ▶ Connessione in corso.



☰ Schermata liste nodo

Questa sezione visualizza le liste del nodo principale. Il titolo della schermata è il nome del nodo principale. Tramite il pulsante in alto a sinistra '←' è possibile ritornare alla pagina precedente.

- Aggiungi Nodo:** consente la creazione del nodo principale di una struttura ad albero, la gestione è simile alle cartelle di sistema.
- Aggiungi Lista:** consente la creazione di una lista per i dispositivi installati. Durante la creazione selezionare il tipo di dispositivo che si vorrà includere nella lista (acqua, calore, ripartitori, sensori temperatura e umidità, altro (RFM-TXE), fuori lista. È consigliato rinominare sia le liste che il nodo per una migliore gestione.
- Rinomina Nodo:** consente di rinominare il nodo selezionato.
- Elimina Nodo:** elimina il nodo selezionato (richiede una conferma all'operazione).
- Esporta Letture:** consente l'esportazione del file contenente le letture (*.csv/*.txt), della lista selezionata su una cartella locale dello smartphone. Il tipo di file dipende dalla configurazione scelta (Opzioni → Esportazione).
- Condividi Letture:** consente la condivisione dei file di lettura (*.txt/*.csv) della lista selezionata tramite e-mail, app messaggistica, app condivisione disponibili sullo smartphone. Il tipo di file dipende dalla configurazione scelta nelle opzioni (Opzioni → Esportazione).
- Ascolta tutto:** crea una lista temporanea contenente tutti i dispositivi ricevuti ma non presenti in nessuna delle liste create.



☰ Schermata lista moduli

Questa sezione contiene l'elenco dei dispositivi memorizzati in una lista. Il titolo è il nome della lista dato in precedenza. Tramite il pulsante in alto a sinistra '←' è possibile ritornare alla pagina precedente. Vicino al nome della lista nella parte superiore sinistra c'è il simbolo che rappresenta il tipo di lista, mentre sulla destra è presente il conteggio dei dispositivi letti/totali. 2/2

- Nascondi Dettagli:** consente di visualizzare o nascondere i dettagli anagrafici dei dispositivi (es. nome, cognome, etc.).
- Aggiungi Modulo:** apre la finestra di registrazione anagrafica modulo da aggiungere alla lista.
- Rinomina Nodo:** consente di rinominare il nodo (lista) selezionato.
- Elimina Nodo:** elimina il nodo selezionato (richiede una conferma all'operazione).
- Esporta Letture:** esporta il buffer e/o il file *.csv delle letture ricevute, secondo il formato scelto nelle opzioni, in una cartella dello smartphone. Il file *.csv o *.xml ha lo stesso formato del file esportato da BMetering.
- Condividi Letture:** consente la condivisione dei file di buffer e di lettura (*.txt/*.csv) della lista selezionata. Il tipo di file dipende dalla configurazione scelta nelle opzioni (Opzioni → Esportazione).
- Importa Lista:** consente l'importazione di una lista in formato *.15t dai software BMeters (BMetering, Hydrolink, etc.).
- Esporta Lista:** consente di esportare la lista in formato *.15t, per importarla successivamente in altri software (BMetering, Hydrolink, etc.).

Cancela Letture: consente di eliminare tutte le letture fatte (una conferma viene richiesta).

Nota bene: questa operazione è irreversibile.



I due tasti direzionali (indietro/avanti) in fondo alla schermata, consentono di scorrere la lista di moduli.

Schermata Modulo

ID: codice alfanumerico solitamente usato per identificare l'utenza.

Modulo n°: numero seriale (8 cifre) del modulo radio o del dispositivo (per alcuni prodotti coincide con il numero seriale del contatore).

Questo campo è obbligatorio.

Contatore n°: numero seriale del contatore meccanico dove è installato il modulo radio.

Nome: informazioni utente finale/ luogo d'installazione/informazioni aggiuntive.

Opzioni


Letture Manuale: consente di inserire manualmente un valore per l'autolettura.

Modifica Anagrafica: consente di modificare le informazioni del modulo.

Apri in Google Maps: consente di vedere su Google Maps l'esatta posizione del modulo (basato sulle informazioni inserite nel campo Indirizzo).

Ottieni longitudine e latitudine: consente di aggiungere all'anagrafica i valori di latitudine e longitudine direttamente da Google Maps.

Nota bene: se il contatore selezionato ha già un set di dati di "indirizzo", il campo "Nome" verrà compilato automaticamente con le informazioni. Se, durante l'avvio, non ci sono dati di latitudine e longitudine la mappa cercherà di impostare un marker a quell'indirizzo. Se non sono presenti dati di "indirizzo", sarà possibile compilare il campo con un indirizzo completo o salvare il punto desiderato impostando un marker direttamente sulla mappa.

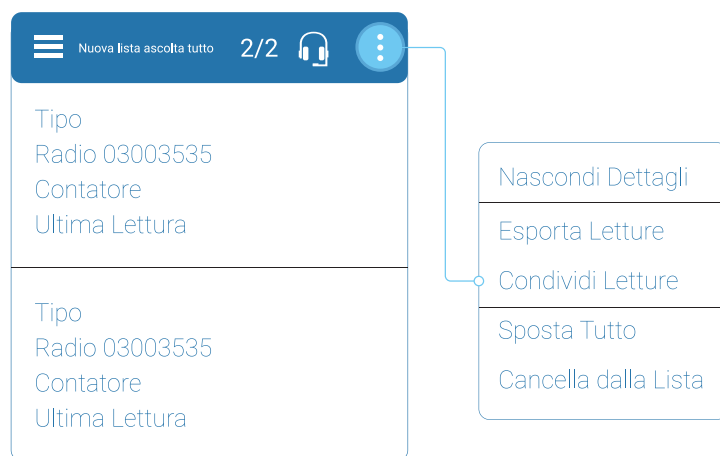
 Eseguendo una pressione prolungata sul dispositivo nella lista moduli, si aprirà un menù a tendina con la possibilità di spostare e/o cancellare il modulo selezionato.



Filtra


Tramite la funzione filtra, l'utente può definire dei parametri di ricerca e ordinare i dispositivi visualizzati secondo alcune caratteristiche. Entrambe le funzioni possono essere utilizzate sia sulla pagina dell'impianto principale, sia nelle liste singole. Per ricevere telegrammi OMS da dispositivi non prodotti da BMeters spostarsi nella sezione "Filtro".

Nota bene: per ricevere dispositivi non prodotti da BMeters è necessario spostarsi in una lista "Ascolta tutto".



Lista ascolta tutto

 **Ascolto:** attiva la ricezione tramite RFM-RBT.

 **Nascondi dettagli:** consente di visualizzare o nascondere i dettagli anagrafici dei dispositivi (es. nome, cognome, indirizzo, etc.).

Esporta letture: esporta il buffer e/o il file *.csv delle letture ricevute, secondo il formato scelto nelle opzioni, in una cartella dello smartphone. Il file *.csv o *.xml ha lo stesso formato del file esportato da BMetering.



Condividi letture: consente di esportare il buffer delle letture in una cartella locale.

Sposta tutto: consente di spostare tutti i moduli (fuori lista) rilevati in una determinata lista/nodo.

Cancella dalla lista: consente di cancellare tutti i dispositivi (fuori lista) rilevati. Richiede una conferma aggiuntiva.



5. Come usare l'app

Procedure "passo passo"

1. Abbinare il ricevitore RFM-RBT/RFM-RBT2 allo smartphone tramite Bluetooth
2. Aprire l'app Hydrolink mobile.
3. Premere  e selezionare l'impianto desiderato.
4. Una volta selezionato l'impianto basta premere su  ed attendere che la ricezione dei dati venga completata.

Nota bene: l'inizio della fase di lettura sarà indicato dall'accensione fissa del led **giallo** ed intermittente del led **rosso**, mentre sull'app sarà visualizzata la voce "Ascolto...". Con RFM-RBT2 l'avvio della procedura di lettura sarà confermato dai led **verde** e **blu** che lampeggeranno ad intermittenza e dal led **bianco** che lampeggerà per ogni telegramma

correttamente ricevuto. L'app visualizzerà "Connesso" con l'icona verde e la percentuale della batteria.

- L'app visualizza anche un contatore numerico che mostra il numero di dispositivi ricevuti.  2/2
5. Quando la lettura è terminata correttamente, fermare la ricezione dei dati tramite il pulsante .
 6. Ora è possibile esportare o condividere i file di lettura (*.csv/ *.xml) ed il buffer (*.txt) usando le opzioni a disposizione "Esporta letture" e "Condividi letture". Le letture saranno salvate nella stessa cartella scelta al primo utilizzo.

6. Interpretazione schermate di lettura

Contatori acqua

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.
0,0 m³: valore consumo acqua, espresso in m³.

Tipo: modello del modulo (IWM-TX5, RFM-TX1, RFM-TX1.1, RFM-TX2, RFM-TX2.1, RFM-TXE or RFM-TXE 1.1) o del dispositivo (HYDRODIGIT-S1, etc.).

Radio: indica il numero seriale del modulo radio.

Contatore: indica il seriale del contatore su cui è installato il modulo radio (visibile solo se inserito precedentemente in anagrafica).

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

Indirizzo: si riferisce alla posizione del dispositivo (indirizzo, città, cap, etc), solo se inseriti precedentemente in anagrafica

Errori: ogni errore è indicato con un colore di sfondo differente.

Modulo non ricevuto Modulo OK Flusso Inverso Rimozione Modulo
Installazione Errata Frode Sensore Batteria (vita inferiore a 1 anno)
Perdita Acqua Frode Magnetica Superamento Qmax (dopo 10 min > Q3)
Frode NFC Errori Multipli Burst (dopo 30 min in "Superamento Qmax")

Ripartitori di calore (HCA)

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

Tipo: modello del ripartitore (HYDROCLIMA-RFM, HYDROCLIMA-2).

Radio: indica il numero seriale del ripartitore.

Contatore: indica il seriale del ripartitore se il modulo radio non è integrato (visibile solo se inserito precedentemente in anagrafica).

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

Indirizzo: si riferisce alla posizione del dispositivo (indirizzo, città, cap, etc), solo se inseriti precedentemente in anagrafica.

0,0 [C]: consumo riscaldamento, espresso in unità di consumo.

Number of telegrams: indica il numero di telegrammi ricevuti

Errori: ogni errore è indicato con un colore di sfondo differente.

Modulo non ricevuto Modulo OK Errori Multipli

Altri (RFM-TXE versione gas e elettricità)

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

Tipo: modello del dispositivo (RFM-TXE).

Radio: indica il numero seriale del modulo radio.

Contatore: indica il seriale del dispositivo se il modulo radio non è integrato (visibile solo se inserito precedentemente in anagrafica).

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

Indirizzo: si riferisce alla posizione del dispositivo (indirizzo, città, cap, etc), solo se inseriti precedentemente in anagrafica.

XX,XX unit: dato di consumo.

Errori: ogni errore è indicato con un colore di sfondo differente.

Modulo non ricevuto Modulo OK Frode Magnetica Errori Multipli
Batteria (vita inferiore a 1 anno)

Contatori di energia termica

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

0,0 kWh: valore consumo calorico.

Frigorie 0.0 kWh: : valore consumo frigorifiche.

Tipo: modello del modulo (RFM-TXH, RFM-TXE or RFM-TXE 1.1) o del dispositivo (HYDROSONIS-ULC, HYDROCAL-M3/M4, HYDROSPPLIT-M3, etc.).

Radio: indica il numero seriale del modulo radio.

Contatore: indica il seriale del contatore su cui è installato il modulo radio (visibile solo se inserito precedentemente in anagrafica).

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

Indirizzo: si riferisce alla posizione del dispositivo (indirizzo, città, cap, etc), solo se inseriti precedentemente in anagrafica.

Errori: ogni errore è indicato con un colore di sfondo differente.

Modulo non ricevuto Modulo OK Flusso Inverso Rimozione Modulo
Frode Magnetica Errori Multipli Batteria (vita inferiore a 1 anno)

Sensori ambientali

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

Tipo: modello del sensore (RFM-AMB).

Radio: indica il numero seriale del sensore.

Contatore: indica il seriale del sensore se il modulo radio non è integrato (visibile solo se inserito precedentemente in anagrafica).

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

Indirizzo: si riferisce alla posizione del dispositivo (indirizzo, città, cap, etc), solo se inseriti precedentemente in anagrafica.

XX,XX °C: temperatura ambiente rilevata.

Umidità XX.X %RH: percentuale dell'umidità relativa.

Errori: ogni errore è indicato con un colore di sfondo differente.

Modulo non ricevuto Modulo OK Errore Sensore Rimozione Modulo
Umidità Eccessiva Errori Multipli Batteria (vita inferiore a 1 anno)
Temperatura Eccessiva

Fuori lista

Nome Cognome: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

Costruttore: indica la sigla del costruttore del dispositivo.

Radio: indica il numero seriale del dispositivo.

Ultima lettura: indica il giorno e l'ora dell'ultima lettura ricevuta.

ID: visibili solo se precedentemente inseriti nei relativi campi.

Contatti

B METERS srl

Via Friuli, 3 • Gonars 33050 (UD) • ITALY

Tel: +39 0432 931415

Tel: +39 0432 1690412

Fax: +39 0432 992661

E-mail (sales/info): info@bmeters.com

E-mail (support): ticket@bmeters.com

Web: www.bmeters.com